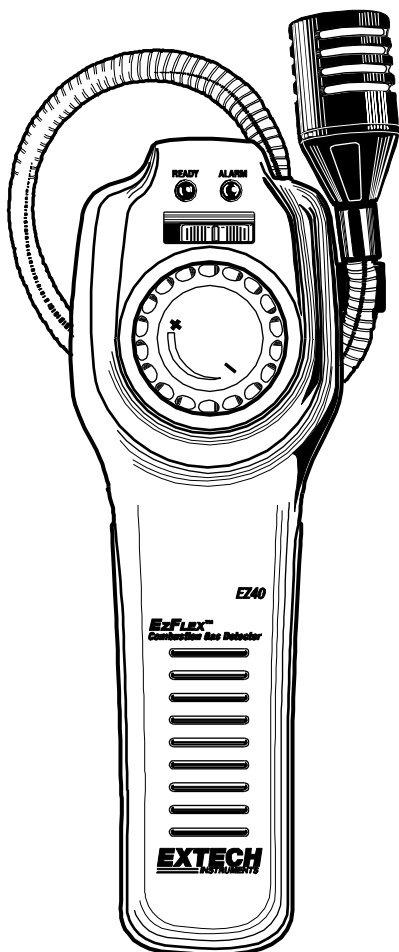


# **EXTECH<sup>®</sup>**

Manual del usuario

## **EzFlex™ Detector de fugas de gas combustible**

**Modelo EZ40**



## Introducción

---

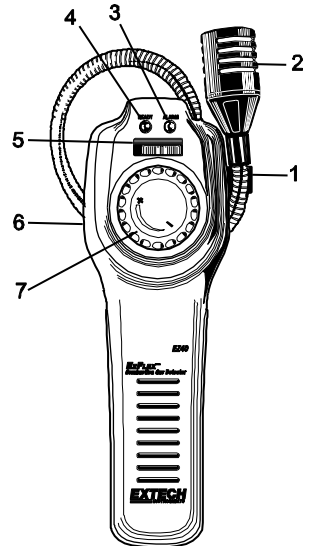
Agradecemos su compra del detector de fugas de gas combustible EZ40 de Extech. El EZ40 detecta la presencia de gas combustible y vapores molestos (Gas natural, metano, etano, propano, butano, acetona, alcohol, amoniaco, vapor, gasolina, turbosina, sulfuro de hidrógeno, humo, solventes industriales, adelgazador para laca, y nafta) en concentraciones tan bajas hasta 10% LIE para metano y alerta al usuario con alarmas audible y visual. La sonda flexible de 406 mm (16") facilita el acceso a lugares difíciles de alcanzar. Este medidor se embarca totalmente probado y calibrado y con uso apropiado le proveerá muchos años de servicio confiable.

## Descripción

---

1. Clip para la sonda
2. Guarda punta de sensor y sensor
3. Luz de alarma
4. Luz de listo (Encendido)
5. Interruptor deslizable ON/OFF
6. Enchufe para audífono
7. Tasa de marcaje ajuste (sensibilidad)

**Nota:** El compartimiento de la batería está atrás de la unidad



# Operación

---

**¡ADVERTENCIA!** Siempre encienda el medidor en una atmósfera libre de gas combustible.



Lea y comprenda este manual antes de operar el medidor.

No reemplace las baterías en una atmósfera explosiva.

Revise frecuentemente la operación del medidor usando un quemador de gas o encendedor no encendido

## Calentamiento

1. En una atmósfera sin gas, deslice el interruptor ON/OFF a la derecha para encender el detector.
2. Mantenga el EZ40 en ambiente de aire limpio durante su ciclo de calentamiento de 5 minutos (típico), y ajuste a cero.
3. Mientras el medidor se calienta pueden escucharse diversos tonos ululantes de alarma durante un corto tiempo.
4. La alarma disminuirá lentamente y la tasa de marcaje estable indica que el EZ40 está listo. Si el medidor está en un área dónde hay gas combustible, la alarma puede no disminuir.

**Nota:** El periodo de calentamiento será variable dependiendo de la última vez que se usó el medidor.

## Cero

El EZ40 se ajusta automáticamente a cero al encender. Si el sensor fue sobre expuesto, el EZ40 entra en ciclo automático para restablecer. En esta instancia, la unidad indicará alarma al nivel pico y disminuirá a cero.

## Enchufe para audifono

En áreas con altos niveles de ruido ambiental, puede conectar un audifono en el EZ40. Adicionalmente, la bocina se desactiva al conectar un audifono para que el marcaje y la alarma no molesten a otras personas en el área general.

**Precaución:** Los sonidos de marcaje y alarma en el audifono son muy fuertes.

## % LIE, una definición:

El LIE de un gas inflamable es la concentración mínima de ese gas, bajo condiciones ambientales normales, donde se quemará si existe una fuente de ignición. A concentraciones menores al LIE, el gas no se quemará. Los detectores de gas para gases inflamables son calibrados en la escala 0-100% LIE

## Detección de fugas

1. Ajuste la sensibilidad para establecer una tasa de marcaje lento y constante
2. Mueva el sensor alrededor de la fuente donde sospecha la fuga. Cuando se detecta una fuga de gas la tasa de marcaje aumenta.
3. Si el nivel de gas es aproximadamente el 10% LIE de metano, el LED de alarma destella y el tono ululante aumenta de tono donde aumenta la concentración de gas.
4. En áreas de alta concentración de gas, la tasa de marcaje puede ser reajustada para determinar la ubicación de la fuga.
5. Gire la perilla de sensibilidad contra reloj para restablecer el marcaje a una tasa más baja.
6. El marcaje aumenta al acercarse a la fuente de la fuga.

## Mantenimiento

---

**¡Precaución!** Para prevenir dañar el sensor no almacene en un ambiente húmedo

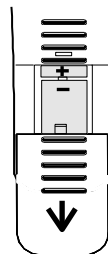
### Reemplazo de la batería

Si el LED verde indicador de LISTO destella o no se ilumina, debe cambiar las baterías. El compartimiento de la batería está atrás del EZ40. Remplace las tres baterías "C", deslice la tapa del compartimiento de la batería para abrir. Al terminar asegure que la tapa esté bien colocada y trabada.

Nunca deseche las pilas usadas o pilas recargables en los residuos domésticos.

Como consumidores, usuarios están legalmente obligados a llevar las pilas usadas a sitios de recolección apropiados, la tienda donde se compró las pilas, baterías o donde se venden.

Disposición: no disponer de este instrumento en los residuos domésticos. El usuario está obligado a tomar al final de la vida útil de los dispositivos a un punto de recogida designado para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.



### Limpeza y almacenamiento

Limpie el medidor sólo con un paño húmedo cuando sea necesario. No aplique abrasivos, solventes u otros limpiadores a la superficie del medidor o del sensor. Almacene sin baterías y evite extremos de temperatura y humedad.

## Especificaciones

---

Gases detectados	gas natural, metano, etano, propano, butano, acetona, alcohol, amoníaco, gasolina, turbosina, sulfuro de hidrógeno, humo, solventes industriales, adelgazador para laca, nafta, vapor Monóxido de carbono (indicación solamente, no para cuantificar),
Sensibilidad	50 ppm metano
Sensor	Estado sólido (Óxido de metal)
Alarma	Visual y audible a 10% LIE mínimo (40% máx.) para metano
Calentamiento	Aprox. 5 minutos
Tiempo de respuesta	Menor a 2 segundos (hasta 40% LIE)
Ciclo de trabajo	Intermitente
Fuente de tensión	3 baterías alcalinas "C" de 1.5V
Vida de la batería	Aprox. 8 horas uso continuo típico
Temperatura de operación	0 a 50°C (32 a 122°F)
Temperatura de almacenamiento	-30 a 60°C (-22 a 140°F)
Humedad de operación	10 a 90% RH (sin condensación)
Aprobación	CE
Dimensiones	221 X 72 X 46 mm (8.7 x 2.83 x 1.8"); cuello de ganso 40cm (16")
Peso	520g (18.4oz)

## ***Garantía de dos años***

---

*Teledyne FLIR LLC, garantiza este Instrumento marca Extech a estar libre de defectos en partes o mano de obra durante **dos años** a partir de la fecha de embarque (se aplica una garantía limitada a seis meses para cables y sensores). El texto completo de la garantía está disponible en <http://www.extech.com/support/warranties>.*

## ***Servicios de reparación y calibración***

---

Teledyne FLIR LLC, ofrece servicios de reparación y calibración para los productos marca Extech que vendemos. Ofrecemos calibración rastreable de NIST para la mayoría de nuestros productos. Póngase en contacto con nosotros para obtener información sobre la disponibilidad de calibración y reparación, consulte la información de contacto a continuación. Se deben realizar calibraciones anuales para verificar el funcionamiento y la precisión del medidor. Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin aviso. Por favor, visite nuestro sitio Web para obtener la información de producto más actualizada: [www.extech.com](http://www.extech.com).

## ***Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente***

---

Lista de teléfonos de atención al cliente: <https://support.flir.com/contact>

Correo electrónico de Calibración, Reparación, y Devoluciones: [repair@extech.com](mailto:repair@extech.com)

Soporte Técnico: <https://support.flir.com>

**Copyright © 2021 Teledyne FLIR LLC**

Reservados todos los derechos, incluyendo el derecho de reproducción total o parcial en cualquier medio  
[www.extech.com](http://www.extech.com)